



# Service Guide

## STEP 1 各種端末の設定 Settings for various types of devices / Réglage en fonction des types d'appareils 各类终端的设置 / 各種终端の設定 / 각종 단말기의 설정

- 1 「設定」をタップします  
Tap on "Settings".  
Sur « réglages ».  
轻触“设置”。  
輕觸「設定」。  
‘설정’을 누릅니다.
- 2 「Wi-Fi」をオンにし、「Kanazawa\_Free\_Wi-Fi」を選択します。  
Turn on Wi-Fi and choose "Kanazawa\_Free\_Wi-Fi".  
Activez le Wi-Fi et sélectionnez "Kanazawa\_Free\_Wi-Fi".  
開啟Wi-Fi，連接 "Kanazawa\_Free\_Wi-Fi".  
打开 Wi-Fi开关，选择 "Kanazawa\_Free\_Wi-Fi" 并连接。  
「Wi-Fi」를 켜고 「Kanazawa\_Free\_Wi-Fi」를 선택합니다.



## STEP 2 接続および規約に同意 Agree to connection and the terms of use. / Acceptez la connexion et les conditions d'utilisation 同意连接以及条款 / 連結與同意條款 / 접속 및 규약에 동의

- 1 ポータルサイトが表示されたら、利用規約を確認の上、メールアドレスを入力し、「仮登録」をタップします。  
 ※SNSアカウント (Google, Yahoo ID, LINE, Facebook, Twitter, dアカウント、Weibo\*)でも登録できます。(\*Weiboは中国語の利用時のみ表示  
 Once the portal site appears, verify the terms of use, enter your e-mail, and tap "Temporary Registration."  
 ※Registration via a social media account (Google, Yahoo ID, LINE, Facebook, Twitter, d account, Weibo) is also available. Note that Weibo is only shown as an option when the language is set to Chinese.  
 Lorsque la page de connexion s'affiche, vérifiez et acceptez les conditions d'utilisation, puis entrez votre adresse e-mail et cliquez sur « Inscription temporaire ».  
 \* Vous pouvez également vous inscrire via les réseaux sociaux et autres comptes (Google, Yahoo ID, LINE, Facebook, Twitter, d account, Weibo\*).\*  
 (\*Weibo s'affiche uniquement lors de l'utilisation du chinois  
 显示门户网站后，请确认使用条款。然后输入邮件地址，点击“临时登录”。※也可以使用SNS账号(谷歌、雅虎ID、连我、脸书、推特、d账号、微博\*)进行登录。  
 微博(\*)只有在中文界面时才会显示可以使用
- 2 「送信」をタップし、入力したメールアドレス宛てに仮登録メールが送られます。  
 Tap "Send" and a temporary registration email will be sent to the email address you entered.  
 Cliquez sur "envoyer" pour envoyer un mail d'enregistrement provisoire à l'adresse que vous avez indiquée.  
 点击“发送”，系统将向输入的邮件地址发送临时登录地址。  
 點擊“發送”，系統將向輸入的郵件地址發送臨時登錄的郵件。  
 「전송」버튼을 누르면 입력한 메일 주소로 임시 등록 메일이 발송됩니다.
- 3 10分以内に受信メールを確認し、メールに記載されている「URL」をタップし、接続完了!  
 Check you email and tap the "URL" in the email within 10 minutes. Your internet connection is complete!  
 Accédez au lien joint dans le mail pour compléter votre enregistrement!  
 请在10分钟以内确认收到的邮件，点击邮件中的(URL)地址，即可连接成功  
 請在10分鐘以內確認收到的郵件，點擊郵件中的(URL)地址，即可連接成功  
 10분 이내로 메일을 확인한 후, 메일에 기재되어 있는 「URL」을 클릭하면 등록 완료!



## Japan Connected-free Wi-Fiについて About Japan Connected-free Wi-Fi / À propos de Japan Connected-free Wi-Fi 关于 "Japan Connected-free Wi-Fi (免费连接日本Wi-Fi)" / 關於 Japan Connected-free Wi-Fi / Japan Connected-free Wi-Fi에 대하여

NTTBPが提供する専用アプリ「Japan Connected-free Wi-Fi」をスマートフォン等にインストールすることで、本サービスの他、全国の主要な駅や空港、観光施設などで簡単にWi-Fiを利用することができます。  
 By installing "Japan Connected-free Wi-Fi", a dedicated application provided by NTTBP, to your smartphone or other mobile terminals, you can easily use Wi-Fi in major stations, airports, and tourist facilities throughout Japan, in addition to this service.  
 En installant l'application spécifique « Japan Connected-free Wi-Fi » de NTTBP sur votre smartphone, en plus du présent service, vous pouvez facilement utiliser le réseau Wi-Fi dans les principales gares, aéroports et établissements touristiques du pays.  
 在智能手机里安装由NTTBP提供的专业应用“Japan Connected-free Wi-Fi”，即可除本服务之外，在全国的主要车站、机场以及观光设施等处轻松使用Wi-Fi。  
 只要在智慧型手機等終端設備下載安裝由NTTBP提供的專用App「Japan Connected-free Wi-Fi」，就能輕鬆使用本服務，並可在全國主要車站、機場、觀光設施等使用Wi-Fi無線上網。  
 NTTBP가 제공하는 전용 애플리케이션 "Japan Connected-free Wi-Fi"를 스마트폰 등에 설치하면, 본 서비스 외에도 전국의 주요 역이나 공항, 관광시설 등에서 쉽게 Wi-Fi를 이용할 수 있습니다.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>ご利用条件</b>             | ● 1回につき180分までとなります(1日何回でも利用可)。 ● どなたでも無料でご利用いただけます。 ● 利用者登録は365日間有効です。   |
| Use Conditions           | ● Each use lasts up to 180 minutes (Usable as many times a day as you like). ● Anyone can use the service free of charge. ● User registration is valid for 365 days.   |
| Conditions d'utilisation | ● Jusqu'à 180 minutes par connexion (pas de limitation du nombre d'utilisations par jour). ● Tout le monde peut utiliser ce service gratuitement. ● L'inscription de l'utilisateur est valide pendant 365 jours. |
| 使用条件                     | ● 毎次限使用180分钟(1天内可以重复使用多次)。 ● 任何人都可免费使用。 ● 使用者注册在365日内有效。   |
| 使用條件                     | ● 毎次連結上限180分鐘(每日不限次數)。 ● 任何人都可免費使用。 ● 使用者登錄有效期限為365天。  |
| 이용 조건                    | ● 1회에 180분까지입니다(하루에 몇 번이라도 이용 가능)。 ● 누구나라도 무료로 이용할 수 있습니다。 ● 이용자 등록은 365일간 유효합니다。  |

**お問合せ** | コールセンター 0570-666462 9:00~18:00  
 メールアドレス kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

Contact ● Call Center: 0570-666462 (9 a.m. to 6 p.m.)  
 ● Email address: kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

Contact ● Centre d'appels : 0570-666462, de 09 h 00 - 18 h 00  
 ● Adresse e-mail : kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

咨询 ● 客服中心 0570-666462 9:00~18:00  
 ● 电子邮箱 kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

連絡我們 ● 客服中心 0570-666462 9:00~18:00  
 ● 電子郵件 kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

문의 ● 콜센터 0570-666462, 9:00~18:00  
 ● 메일주소 kanazawa\_wi-fi@star.ocn.ne.jp

## 注意事項 Important Notice / Remarques / 注意事項 / 注意事項 / 유의 사항

- 本サービスは、金沢市が委託する通信事業者であるエヌ・ティ・ティ・ブロードバンドプラットフォーム株式会社(以下、NTTBP)が提供するインターネット接続機能を利用しています。
  - 本サービスは海外からの観光客をはじめ、誰もが簡単にお使いいただけるよう、WEP等を用いた無線の暗号化は行っておりません。そのため、悪意を持った利用者がある場合は、無線区間(端末からアクセスポイントまでの区間)の通信内容が傍受され、入力したIDやパスワード、クレジットカード番号等の個人情報盗み見られる可能性があります。その旨ご理解いただき、利用者自身の責任において本サービスをご利用いただくよう、よろしく願いいたします。
  - 万が一、本サービスのご利用によってお客様ご自身の損害や第三者との紛争などが生じても金沢市及びNTTBPは一切の責任は負いかねますので、あらかじめご了承ください。
  - 設備メンテナンス等により、ご利用いただけない場合もございます。あらかじめご了承ください。
- \*製品名などの固有名称は、各メーカーの登録商標または商標です。  
 ※本文中の各社の登録商標または商標には、™、®は表示していません。

- This service uses the Internet connection function provided by NTT Broadband Platform, Inc. (hereinafter "NTTBP"), a telecommunications carrier contracted by Kanazawa City.
  - For this service, encryption using WEP, etc. is not carried out so that anyone including tourists from overseas can easily use the service. Therefore, if there is any malicious user, the content of communication in a radio section (a section from a terminal to an access point) may be intercepted and personal information such as an entered ID, password or credit card number may be stolen. Please understand this point and use this service on your own responsibility.
  - Please be aware that Kanazawa City and NTTBP shall assume no responsibility whatsoever in the event of any personal damage to the user or dispute with a third party resulting from use of this service.
  - Service may be temporarily unavailable due to equipment maintenance or other reasons.
- \* Product names and logos are trademarks or registered trademarks of their respective manufacturers.  
 \* ™ and ® symbols are not displayed near the trademarks or registered trademarks in this document.

- Le présent service utilise la connexion Internet fournie à la ville de Kanazawa par l'entreprise de télécommunications NTT Broadband Platform Inc (ci-après NTTBP).
  - Le présent service n'utilise pas de système de cryptage du réseau sans fil tel que le WEP afin de permettre à quiconque, à commencer par les touristes venus de l'étranger, d'y accéder. Par conséquent, en cas d'utilisation par une personne malveillante, le contenu des transmissions peut être intercepté dans la section sans fil (l'espace entre le terminal et le point d'accès sans fil) et il est possible que des informations personnelles comme les identifiants, les mots de passe ou les numéros de carte de crédit saisis soient volés. Veuillez utiliser le présent service sous votre propre responsabilité après avoir bien pris connaissance de ce qui précède.
  - Veuillez aussi noter que NTTBP ainsi que la ville de Kanazawa déclinent toute responsabilité en cas de dommage causé à l'utilisateur ou en cas de différend avec un tiers en raison de l'utilisation du présent service.
  - Veuillez aussi noter qu'il peut arriver que vous ne puissiez pas utiliser le service en raison de la maintenance des équipements, par exemple.
- \* Les noms propres, tels que les noms de produits, sont des marques commerciales ou des marques déposées par chaque fabricant.  
 \* Les marques commerciales ou des marques déposées citées dans ce texte ne sont pas indiquées par les sigles TM ou ®.

- 本服务使用了由金泽市委托的通信从业者NTT Broadband Platform, Inc. (以下称为NTTBP) 提供的网络连接功能。
  - 为了使来自海外的游客为首的人群方便地使用，本服务未使用WEP等无线密码。因此，恶意使用者可能监听到无线区段(从终端到接入点的区段)的通信内容，所输入的ID、密码和信用卡号码等个人信息有可能被窃取。请各位使用者了解此情况，在使用本服务时尽到自身责任。
  - 万一您因使用本服务而发生损失或与第三方产生纠纷等事件，金泽市以及NTTBP不承担任何责任，敬请知悉。
  - 可能会因设备维护而暂时不能使用服务，敬请知悉。
- \* 产品名等固有名称是各厂商的注册商标或商标。  
 \* 本文中各公司的注册商标或商标没有标示™、®。

- 本服務使用的上網功能由金澤市委託的通訊業者 NTT Broadband Platform株式會社(以下、NTTBP)提供。
  - 為便於包括國外遊客在內的任何人使用，本服務未以WEP等技術進行無線加密，因此如有惡意使用者，您在無線區間(終端設備與無線熱點間)的通訊內容可能遭到側錄，導致您輸入的ID或密碼、信用卡號碼等個人資訊被竊。使用本服務時請理解以上風險，自行負責。
  - 萬一使用者因使用本服務導致自身發生損害或與第三人產生紛爭等，金澤市及NTTBP亦不負任何責任，敬請包涵。
  - 本服務可能因設備維護等原因暫時停止使用，敬請包涵。
- ※產品名稱等專有名稱為各廠商登錄商標或商標。  
 ※本文中的各廠商登錄商標或商標，未另行標示™、®等符號。

- 본 서비스는 가나자와시가 위탁하는 통신사업자인 NTT 브로드밴드 플랫폼 주식회사(이하, NTTBP)가 제공하는 인터넷 접속 기능을 이용하고 있습니다.
  - 본 서비스는 해외에서 오신 관광객을 비롯해 누구나 쉽게 이용할 수 있도록 WEP 등을 이용한 무선 암호화는 실시하지 않습니다. 따라서 악용하는 자가 있는 경우, 무선구간(단말기에서 접속 포인트까지의 구간)의 통신 내용이 해킹되어, 입력한 ID나 비밀번호, 신용카드 번호 등의 개인정보가 유출될 가능성이 있습니다. 그러한 점에 대해 잘 이해하신 후 이용자 본인의 책임하에서 본 서비스를 이용해 주시길 부탁드립니다.
  - 만일 본 서비스의 이용으로 인해 발생한 고객 본인의 손해 및 제3자와의 분쟁 등이 발생했다더라도 가나자와시 및 NTTBP는 일질 책임을 지지 않는 점, 미리 양해를 부탁드립니다.
  - 설비의 유지관리 등으로 인해 이용할 수 없게 되는 경우도 있습니다. 미리 양해를 부탁드립니다.
- \* 기타 제품명 등의 고유 명사는 각 제조업체의 등록 상표 또는 상표입니다.  
 \* 본문 중의 각 사의 등록 상표 및 상표에는 ™,®를 표시하지 않았습니다.



- A** 金沢駅西広場  
Kanazawa Station West Square
- B** 金沢駅コンコース  
Kanazawa Station Concourse
- C** 金沢駅東広場(もてなしドーム地上部)  
Kanazawa Station East Square (Above-ground part of Motenashi Dome)
- D** 金沢駅東広場(もてなしドーム地下部)  
Kanazawa Station East Square (Underground part of Motenashi Dome)
- E** 金沢駅から武蔵ヶ辻までの幹線沿い(※)  
Main road leading from Kanazawa Station to Musashigatsuji
- F** 尾山神社前  
In Front of Oyama Jinja Shrine
- G** 香林坊大和(1階と8階の一部)  
Korinbo Daiwa Dept. Store, Parts of the 1st and 8th floors
- H** 香林坊アトリオ周辺  
Periphery of Korinbo Atrio
- I** 金沢市役所前広場  
Square in front of Kanazawa City Hall
- J** 長町周辺(※)  
Nagamachi area
- K** 片町一丁目交差点周辺  
Periphery of the Katamachi 1-chome crossing
- L** 片町スクランブル交差点周辺  
Around the Katamachi Scramble intersection
- M** にし茶屋街(※)  
Nishi Chaya District
- N** 外濠公園大手堀沿い(※)  
Area alongside Otebori Moat in Sotobori-koen Park
- O** 主計町からひがし茶屋街(※)  
Kazue-machi to Higashi Chaya District
- P** ひがし茶屋街(※)  
Higashi Chaya District

- A** 近江町市場入口(武蔵ヶ辻・近江町市場バス停)  
Entrance to Omicho Market (Musashigatsuji-Omicho-Market Bus Stop)
- B** 金沢エムザ黒門小路前バス停周辺  
Kanazawa M'za Kuromon Koji Mae Bus Stop
- C** 南町・尾山神社バス停周辺(尾山神社反対側)  
Minami-cho Oyama Jinja Shrine Bus Stop (opposite side from Oyama Shrine)
- D** 南町・尾山神社バス停周辺(尾山神社側)  
Minami-cho Oyama Jinja Shrine Bus Stop (in front of Oyama Shrine)
- E** 香林坊(ラモーダ前)バス停周辺  
Korinbo Bus Stop (LA MODA)
- F** 香林坊(日銀前)バス停周辺  
Korinbo Bus Stop (Nichigin-mae)
- G** 香林坊バス停(アトリオ前)  
Korinbo Bus Stop (in front of Korinbo Atrio)
- H** 広坂・21世紀美術館(しいのき迎賓館向い)バス停周辺  
Hirosaka/21st Century Museum of Contemporary Art Bus Stop area (facing the Shinoki Cultural Complex)
- I** 片町(片町きらら前)バス停周辺  
Kata-machi Bus Stop area (Kata-machi Kirara-mae)
- J** 片町(パシオン前)バス停周辺  
Kata-machi Bus Stop area (Pashion-mae)
- K** 広小路(寺町寺院群・にし茶屋街)バス停周辺  
Hirokoji Bus Stop area (Tera-machi temple area/Nishi Chaya-gai District)
- L** 広小路(大桜前)バス停周辺  
Hirokoji Bus Stop area (Ozakura-mae)
- M** 兼六園下・金沢城(観光物産館前)バス停周辺  
Kenrokuen-shita/Kanazawa Castle Bus Stop area (Kanko Bussankan-mae)
- N** 橋場町(金城楼向い)バス停周辺  
Hashiba-cho Bus Stop area (facing Kinjohro)
- O** 橋場町(ひがし・主計町茶屋街)バス停周辺  
Hashiba-cho Bus Stop area (Higashi/Kazue-machi Chaya-gai District)
- P** 広坂・21世紀美術館(石浦神社前)バス停周辺  
Hirosaka/21st Century Museum of Contemporary Art(Ishiura Jinja-mae) Bus Stop area
- Q** 広坂・21世紀美術館(石浦神社向い)バス停周辺  
Hirosaka/21st Century Museum of Contemporary Art(Ishiura Jinja-mukai) Bus Stop area
- R** 本多町(北陸放送前)バス停周辺  
Honda-machi (Hokuriku Hoso-mae) Bus Stop area
- S** 本多町(金沢歌劇座前)バス停周辺  
Honda-machi (Kanazawa Kagekiza-mae) Bus Stop area

# サービス提供エリア

Service Provision Area / Zones d'accès au service / 提供服务地区 / 服務提供地區 / 서비스 제공 지역



(※) が記載されているサービス提供エリアは、赤枠の範囲で利用可能です  
 The service areas marked with (※) can be accessed within the red frame.

※金沢駅コンコースでの利用については、西日本旅客鉄道株式会社が提供するFREE Wi-Fiではありません。  
 \*When using wifi at the Kanazawa Station Concourse, this service is not the "FREE Wi-Fi" offered by the West Japan Railway Company.



- 1** 足輕資料館  
Ashigaru Shiriyokan Museum
- 2** 前田土佐守家資料館  
Maeda Tosanokami-ke Shiriyokan Museum
- 3** 室生犀星記念館  
Muro Saisei Kinenkan Museum
- 4** 谷口吉郎・吉生記念金沢建築館  
Yoshiro and Yoshio Taniguchi Museum of Architecture, Kanazawa
- 5** 金澤町家情報館  
Kanazawa Machiya Townhouses Information Center
- 6** 金沢ふるさと偉人館  
Great People of Kanazawa Memorial Museum
- 7** 金沢21世紀美術館  
21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
- 8** 金沢能楽美術館  
Kanazawa Noh Museum
- 9** 中村記念美術館  
Nakamura Memorial Museum
- 10** 鈴木大拙館  
D.T. Suzuki Museum
- 11** 金沢くらしの博物館  
Kanazawa Folklore Museum
- 12** 寺島蔵人邸  
The Old Site of Mr. KURANDO TERASHIMA's House
- 13** 金沢文芸館  
Kanazawa Literary Hall
- 14** 金沢蓄音器館  
Kanazawa Phonograph Museum
- 15** 泉鏡花記念館  
Izumi Kyoka Kinenkan Museum
- 16** 徳田秋聲記念館  
Tokuda Shusei Kinenkan Museum
- 17** 安江金箔工芸館  
Yasue Gold Leaf Museum

- 1** 中央小学校横小街園  
Small Park next to Chuo Elementary School
- 2** 香林坊にぎわい広場  
Korinbo Nigiwai Plaza
- 3** 長町やすらぎ緑地  
Naga-machi Yasuragi Green Area
- 4** 長町緑地  
Naga-machi Green Area
- 5** 木倉町広場  
Kigura-machi Plaza
- 6** 尾山町門前緑地  
Oyama-machi Monzen Green Area
- 7** 尾山町小公園  
Oyama-machi Sho-koen Park
- 8** 尾崎神社前暫定緑地  
Temporary green area in front of Osaki-jinja
- 9** 外濠公園2号緑地  
#2 Green Area of Sotobori-koen Park
- 10** 黒門前緑地  
Kuromon-mae Ryokuchi Park
- 11** 外濠公園(白鳥路北口)  
Sotobori Park (Hakuchoro North Entrance)
- 12** 外濠公園(白鳥路南口)  
Sotobori Park (Hakuchoro South Entrance)
- 13** 彦三緑地  
Hikoso Ryokuchi Park
- 14** 主計町緑水苑  
Kazue-machi Ryokusuien Garden
- 15** 橋場町緑地  
Hashibacho Ryokuchi Park
- 16** 東山河岸緑地  
Higashiyama Kagan Ryokuchi Park
- 17** 東山1丁目小公園  
Higashiyama 1-Chome Shokoen Park